



Union interparlementaire  
Pour la démocratie. Pour tous.



# 150<sup>e</sup> Assemblée de l'UIP

## Tachkent, Ouzbékistan (5-9 avril 2025)

Commission permanente  
du développement durable

C-II/150/DR-am  
27 mars 2025

### Stratégies parlementaires visant à atténuer les effets à long terme des conflits, y compris des conflits armés, sur le développement durable

***Amendements au projet de résolution présentés dans les délais statutaires par les délégations de l'Afrique du Sud, de l'Allemagne, de l'Arabie saoudite, de l'Arménie, de l'Autriche, du Canada, du Chili, de la Chine, de l'Égypte, des Émirats arabes unis, de la France, de la Fédération de Russie, de l'Inde, de l'Indonésie, de l'Iran (République islamique d'), du Japon, de la Lettonie, du Pakistan, des Pays-Bas, des Philippines, du Qatar, de la Roumanie, de Royaume-Uni, de la Suède, de la Suisse, de la Thaïlande, de la Türkiye, de l'Ukraine, du Viet Nam***

#### PRÉAMBULE

§

##### Alinéa 1

Modifier l'alinéa existant comme suit :

1) *rappelant* la position de longue date de l'UIP, exprimée dans de nombreuses résolutions antérieures, selon laquelle il ne peut y avoir de paix sans développement **humain et** durable ni de développement **humain et** durable sans paix,

(Chili)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

1) *rappelant* la position de longue date de l'UIP, exprimée dans de nombreuses résolutions antérieures, ~~selon laquelle~~ **qui reconnaît le lien entre sécurité et développement et souligne qu'**il ne peut y avoir de paix sans développement durable ni de développement durable sans paix,

(Thaïlande)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

1) *rappelant* la position de longue date de l'UIP, exprimée dans de nombreuses résolutions antérieures, selon laquelle il ne peut y avoir de paix sans développement durable ni de développement durable sans paix, **et soulignant le rôle de premier plan de l'UIP dans la condamnation d'actes d'agression et de violations des droits de l'homme ces dernières années,**

(Ukraine)

##### Nouveaux alinéas 1bis et 1ter

Ajouter, après l'alinéa 1, deux nouveaux alinéas comme suit :

**1bis) *rappelant* également les divers lois et traités internationaux portant sur les droits de l'homme, notamment la Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre (1949), la Convention relative aux droits de l'enfant (1989) et son Protocole facultatif (2000), qui vise à atténuer les effets dévastateurs des conflits sur les enfants, et la résolution [1325](#) (2000) du Conseil de sécurité de l'ONU sur les femmes, la paix et la sécurité ainsi que la résolution [2250](#) (2015) sur les jeunes, la paix et la sécurité,**

F

#IPU150

1ter) *rappelant également la résolution 47/37 (1992) de l'Assemblée générale des Nations Unies, qui exhorte les États à prendre toutes les mesures voulues pour assurer l'observation des règles du droit international applicables à la protection de l'environnement en période de conflit armé et à envisager de devenir parties aux conventions internationales pertinentes,*

*(Afrique du Sud)*

Alinéa 2

Modifier l'alinéa existant comme suit :

2) *préoccupée par le fait que les conflits, y compris les conflits armés, entravent les progrès vers la réalisation des objectifs de développement durable (ODD), bouleversent profondément l'existence de millions de personnes dans le monde et ont des effets dévastateurs sur les populations locales en général et sur les groupes marginalisés ou vulnérables, dont les femmes, les enfants, les personnes vivant avec un handicap, les minorités ethniques et religieuses et les autochtones, en particulier,*

*(Canada)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

2) *préoccupée par le fait que les conflits, y compris les conflits armés, entravent les progrès vers la réalisation des objectifs de développement humain et des objectifs de développement durable (ODD), bouleversent profondément l'existence de millions de personnes dans le monde et ont des effets dévastateurs sur les populations locales en général et sur les groupes marginalisés ou vulnérables en particulier,*

*(Chili)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

2) *préoccupée par le fait que les conflits, y compris les conflits armés, entravent les progrès vers la réalisation du Programme de développement durable à l'horizon 2030 et de ses des objectifs de développement durable (ODD), bouleversent profondément l'existence de millions de personnes dans le monde et ont des effets dévastateurs sur les populations locales en général et sur les groupes marginalisés ou vulnérables en particulier,*

*(Allemagne)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

2) *préoccupée par le fait que les conflits, y compris les conflits armés, entravent les progrès vers la réalisation des objectifs de développement durable (ODD), bouleversent profondément l'existence de millions de personnes dans le monde et ont des effets dévastateurs sur les populations locales en général et, notamment sur les femmes, les enfants et les groupes marginalisés ou vulnérables en particulier,*

*(Indonésie)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

2) *préoccupée par le fait que les conflits, y compris les conflits armés, entravent les progrès vers la réalisation des objectifs de développement durable (ODD), bouleversent profondément l'existence de millions de personnes dans le monde et ont des effets dévastateurs sur les populations locales en général et sur les groupes marginalisés ou vulnérables personnes en situation de vulnérabilité en particulier,*

*(Iran (République islamique d'), Fédération de Russie)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

2) *préoccupée par le fait que les conflits, y compris les conflits armés, entravent les progrès vers peuvent faire échouer la réalisation des objectifs de développement durable (ODD), bouleversent profondément l'existence de millions de personnes dans le monde et ont des effets dévastateurs sur les populations locales en général et sur les groupes marginalisés ou vulnérables en particulier,*

*(Philippines)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

2) *préoccupée* par le fait que les conflits, y compris les conflits armés, entravent les progrès vers la réalisation des objectifs de développement durable (ODD), bouleversent profondément **l'environnement, la croissance économique et** l'existence de millions de personnes dans le monde et ont des effets dévastateurs sur les populations locales en général et sur les groupes marginalisés ou vulnérables en particulier,

(Afrique du Sud)

Nouvel alinéa 2bis

Ajouter, après l'alinéa 2, un nouvel alinéa comme suit :

**2bis) soulignant que les conflits ont souvent des effets interconnectés qui se renforcent mutuellement et affectent simultanément plusieurs ODD,**

(Roumanie)

Ajouter, après l'alinéa 2, un nouvel alinéa comme suit :

**2bis) notant que, dans certaines situations de conflit armé, l'exploitation, le trafic et le commerce illicites de ressources naturelles ont contribué à l'éclatement, à l'escalade ou à la poursuite de ces conflits et par là même intensifié les destructions et les souffrances des civils,**

(Afrique du Sud)

Ajouter, après l'alinéa 2, un nouvel alinéa comme suit :

**2bis) notant que les enfants représentent environ la moitié des personnes touchées par les conflits dans le monde, que les violations contre les enfants dans les situations de conflit augmentent et que la prise en compte des opinions des enfants est essentielle à l'édification de sociétés pacifiques et fortes, comme le prévoient les ODD, le Conseil de sécurité de l'ONU et le Comité des droits de l'enfant,**

(Suède)

Alinéa 3

Fusionner les alinéas 3 et 4 en les reformulant comme suit :

3) ~~*préoccupée également*~~ par **notant** les effets à long terme des conflits sur les populations civiles, les collectivités et les économies, ~~*notant que ces effets à long terme qui*~~ comprennent notamment la pauvreté, la faim, les déplacements forcés et la destruction d'infrastructures civiles qui permettent de fournir des soins de santé, des services éducatifs, des services de sécurité et d'autres services essentiels,

(Philippines)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

3) *préoccupée également* par les effets à long terme des conflits sur les populations civiles, les collectivités ~~et~~, les économies, **la société civile et les institutions de gouvernance,**

(Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

3) *préoccupée également* par les effets à long terme des conflits sur les populations civiles, **l'environnement,** les collectivités et les économies,

(France)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

3) *préoccupée également* par les **interactions complexes entre les conflits, la pauvreté, la dégradation de l'environnement et l'injustice, et par leur renforcement mutuel potentiel, ainsi que par les** effets à long terme des conflits sur les populations civiles, les collectivités, **les moyens de subsistance, l'environnement** et les économies,

(Allemagne)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

- 3) *préoccupée également* par les effets à long terme des conflits sur les populations civiles, les collectivités ~~et~~, les économies **et l'environnement**,  
(Indonésie, Iran (République islamique d'), Thaïlande)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

- 3) *préoccupée également* par les effets à long terme des conflits sur les populations civiles, les collectivités et les économies, **qui peuvent se faire sentir pendant des décennies voire des générations**,  
(Roumanie)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

- 3) *préoccupée également* par les effets à long terme des conflits sur les populations civiles, les collectivités et les économies, **reconnaissant que la paix et la sécurité, le développement et les droits de l'homme sont des piliers essentiels du système de l'ONU et des fondements de la sécurité collective, reconnaissant également que la paix et la sécurité, le développement et les droits de l'homme sont interdépendants et se renforcent mutuellement, rappelant l'engagement historique de l'UIP envers la résolution 1325 (2000) du Conseil de sécurité de l'ONU et le programme pour les femmes, la paix et la sécurité, et gardant à l'esprit que les civils, en particulier les femmes et les enfants, représentent la grande majorité des personnes touchées par les conflits armés et la violence armée**,  
(Suède)

#### Alinéa 4

Fusionner les alinéas 3 et 4 (voir plus haut la proposition relative au paragraphe 3).

(Philippines)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

- 4) *notant* que ces effets à long terme comprennent notamment la pauvreté, la faim, les déplacements forcés, **la dégradation de l'environnement** et la destruction d'infrastructures civiles qui permettent de fournir des soins de santé, des services éducatifs, des services de sécurité et d'autres services essentiels,  
(Allemagne)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

- 4) *notant* que ces effets à long terme comprennent notamment la pauvreté, la faim, les déplacements forcés et la destruction d'infrastructures civiles ~~qui permettent de fournir et de~~ **ressources environnementales, ce qui entrave la fourniture** des soins de santé, des services éducatifs, des services de sécurité et d'autres services essentiels,  
(Iran (République islamique d'))

Modifier l'alinéa existant comme suit :

- 4) *notant* que ces effets à long terme comprennent notamment la pauvreté, la faim, les déplacements forcés, **les problèmes de santé mentale** et la destruction d'infrastructures civiles qui permettent de fournir des soins de santé, des services éducatifs, des services de sécurité et d'autres services essentiels,  
(Arabie saoudite)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

- 4) *notant* que ces effets à long terme comprennent notamment **la dégradation de l'environnement, l'épuisement des ressources naturelles**, la pauvreté, la faim, les déplacements forcés ~~et~~, la destruction **du patrimoine culturel et** d'infrastructures civiles qui permettent de fournir des soins de santé, des services éducatifs, des services de sécurité et d'autres services essentiels, **et un risque accru de maladies infectieuses dans les zones touchées par un conflit**,  
(Afrique du Sud)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

4) *notant* que ces effets à long terme comprennent notamment la pauvreté, la faim, les déplacements forcés, **les dommages environnementaux** et la destruction d'infrastructures civiles, **telles que les hôpitaux, les écoles, les infrastructures énergétiques, les ports et les barrages**, qui permettent de fournir des soins de santé, des services éducatifs, **de l'énergie**, des services de sécurité et d'autres services essentiels,

(Ukraine)

Nouvel alinéa 4bis

Ajouter, après l'alinéa 4, un nouvel alinéa comme suit :

**4bis) *signalant* la situation particulière des enfants, des femmes, des personnes en situation de handicap et des groupes vulnérables et marginalisés, tous disproportionnellement affectés en temps de conflits,**

(France)

Ajouter, après l'alinéa 4, un nouvel alinéa comme suit :

**4bis) *rappelant* que le Programme de développement durable à l'horizon 2030, et en particulier l'ODD 16, reconnaît l'importance de l'égalité des sexes et de l'autonomisation des femmes dans l'édification de sociétés justes, pacifiques et inclusives, et *profondément préoccupée* par le fait que les femmes demeurent écartées, voire sont complètement absentes, des décisions prises dans les processus de paix et de relèvement post-conflit ;**

(Roumanie)

Ajouter, après l'alinéa 4, un nouvel alinéa comme suit :

**4bis) *condamnant*, le plus fermement possible, les attaques délibérées de la Fédération de Russie contre des civils et des infrastructures civiles en tant que violations graves du droit international qui exacerbent la souffrance humanitaire, sapent les efforts de reconstruction et entravent le développement durable sur le long terme,**

(Ukraine)

Nouveaux alinéas 4bis et 4ter

Ajouter, après l'alinéa 4, deux nouveaux alinéas comme suit :

**4bis) *rappelant* le droit international humanitaire, en particulier l'article 8(2)(b)(iv) du Statut de Rome de la Cour pénale internationale, qui reconnaît la destruction de l'environnement comme crime de guerre dans les conflits armés, et *notant* la nécessité de renforcer les normes juridiques et les mécanismes d'application des lois pour prévenir la destruction de l'environnement,**

**4ter) *reconnaissant* que la destruction des écosystèmes durant les conflits armés entraîne de lourdes conséquences à long terme sur la sécurité humaine, la biodiversité, la stabilité climatique et le développement durable, et qu'il n'existe actuellement aucun cadre juridique international permettant de tenir les agresseurs responsables de cette destruction, y compris de la dégradation indirecte de l'environnement résultant du recours à la force militaire,**

(Lettonie)

Alinéa 5

Modifier l'alinéa existant comme suit :

5) *rappelant* qu'il est urgent d'adopter des stratégies globales et vigoureuses pour faire face aux **multiples facteurs et causes profondes des conflits et à leurs conséquences, afin de protéger le développement durable pendant ces conflits,**

(Afrique du Sud)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

5) *rappelant* qu'il est urgent d'adopter des stratégies globales et vigoureuses pour faire face aux conflits et protéger le développement durable pendant ces conflits, **et rappelant également l'article 26 de la Charte des Nations Unies, qui vise à favoriser l'établissement et le maintien de la paix et de la sécurité internationales en ne détournant vers les armements que le minimum des ressources humaines et économiques du monde par un système de réglementation des armements,**

(Suède)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

5) *rappelant* qu'il est urgent d'adopter des stratégies globales et vigoureuses pour faire face aux conflits et protéger le développement durable pendant ces conflits, **et notant le rôle essentiel et central que l'ONU continue de jouer dans le cadre de ces efforts,**

(Royaume-Uni)

#### Alinéa 6

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *soulignant* le rôle important que jouent les parlements dans la résolution des conflits, l'atténuation de leurs effets néfastes sur le développement durable **et les droits de l'homme**, et la promotion de la paix et de la stabilité,

(Arménie)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *soulignant* le rôle important que jouent les parlements dans la résolution des conflits, l'atténuation de leurs effets néfastes sur le développement **humain et** durable et la promotion de la paix et de la stabilité,

(Chili)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *soulignant* le rôle important que jouent les parlements dans la résolution des conflits, l'atténuation de leurs effets néfastes sur le développement durable et **la protection et** la promotion de la paix et de la stabilité,

(Iran (République islamique d'))

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *soulignant* le rôle important que jouent les parlements dans la résolution des conflits, l'atténuation de leurs effets néfastes sur le développement durable ~~et~~, la promotion de la paix et de la stabilité, **le renforcement de l'état de droit et la bonne gouvernance, la promotion du développement économique, les protections en matière de droits de l'homme et la promotion de processus décisionnels inclusifs,**

(Afrique du Sud)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *soulignant* le rôle important que jouent les parlements dans la résolution des conflits, l'atténuation de leurs effets néfastes sur le développement durable et la promotion de la paix et de la stabilité, **au moyen d'une gouvernance inclusive, de l'égalité des sexes et de la protection des droits de l'homme, en particulier en faveur des groupes marginalisés et vulnérables, y compris les femmes, les jeunes, les minorités ethniques et religieuses et les personnes lesbiennes, gays, bisexuelles, transgenres et intersexuées,**

(Suède)

Nouvel alinéa 6bis

Ajouter, après l'alinéa 6, un nouvel alinéa comme suit :

**6bis) reconnaissant l'importance capitale de la participation et de la représentation significatives des femmes, des jeunes et des personnes handicapées, y compris de leurs organisations représentatives, dans l'action humanitaire, la prévention et la résolution des conflits, et le développement durable,**

(Afrique du Sud)

Alinéa 7

Modifier l'alinéa existant comme suit :

7) *soulignant également* que les Assemblées de l'UIP, en tant que lieux où des parlementaires, des décideurs et des stratèges du monde entier se réunissent pour débattre des sujets politiques les plus pressants et pour participer au renforcement stratégique des capacités et à la coopération régionale dans des domaines tels que la paix et la sécurité internationales, la gestion des risques et le développement **humain et durable**, constituent des instances essentielles pour le rapprochement des pays et l'inclusion au niveau international, ainsi que de véritables cadres pour atténuer et réduire les conflits,

(Chili)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

7) *soulignant également* que les Assemblées de l'UIP, en tant que lieux où des parlementaires, des décideurs et des stratèges du monde entier se réunissent pour débattre des sujets politiques les plus pressants et pour participer au renforcement stratégique des capacités et à la coopération régionale dans des domaines tels que la paix et la sécurité internationales, la gestion des risques et le développement durable, constituent des instances essentielles pour le rapprochement des pays et l'inclusion au niveau international, ainsi que de véritables cadres pour atténuer et réduire les conflits, **à travers le multilatéralisme,**

(Thaïlande)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

7) *soulignant également* que les Assemblées de l'UIP, en tant que lieux où des parlementaires, des décideurs et des stratèges du monde entier se réunissent pour débattre des sujets politiques les plus pressants et pour participer au renforcement stratégique des capacités et à la coopération régionale dans des domaines tels que la paix et la sécurité internationales, la gestion des risques et le développement durable, constituent des instances essentielles pour le rapprochement des pays et l'inclusion au niveau international, ainsi que de véritables cadres pour atténuer, **et affirmant le respect de la Charte des Nations Unies, ainsi que des principes d'intégrité territoriale et d'égalité souveraine des États,**

(Ukraine)

Nouveaux alinéas 7bis et 7ter :

Ajouter, après l'alinéa 7, deux nouveaux alinéas comme suit :

**7bis) réaffirmant l'importance fondamentale du respect de ces principes, et se déclarant profondément préoccupée par les violations persistantes de souveraineté et d'intégrité territoriale, y compris l'annexion illégale de territoire ukrainien par la Fédération de Russie et la poursuite de son occupation de certaines parties de la Géorgie et de la République de Moldova, qui compromettent la stabilité internationale et l'ordre international fondé sur des règles,**

**7ter) déplorant les actions agressives menées par la Fédération de Russie, qui mettent en danger la sécurité mondiale et déstabilisent des pays souverains, y compris l'ingérence de ses mercenaires contrôlés par l'État dans les affaires intérieures d'États africains,**

(Ukraine)

Alinéa 8

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *relevant* l'importance des partenariats stratégiques entre les parlements et de leurs alliances puissantes et influentes à l'échelle mondiale face aux conflits et aux défis auxquels le monde est confronté et qui appellent des mesures plus efficaces pour créer un environnement sûr et prospère dans l'intérêt des pays, des peuples et de l'avenir **des nations** du monde ~~entier~~,  
(Chili)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *relevant* l'importance des partenariats stratégiques entre les parlements et de leurs ~~alliances~~ **union** puissantes et influentes à l'échelle mondiale face aux conflits et aux défis auxquels le monde est confronté et qui appellent des mesures plus efficaces pour créer un environnement sûr et prospère dans l'intérêt des pays, des peuples et de l'avenir du monde entier,  
(Indonésie)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *relevant* l'importance des partenariats ~~stratégiques~~ **multilatéraux** entre les parlements et de leurs alliances puissantes et ~~influentes~~ **percutantes** à l'échelle mondiale face aux conflits et aux défis auxquels le monde est confronté et qui appellent des mesures plus efficaces pour créer un environnement sûr et prospère dans l'intérêt des pays, des peuples et de l'avenir du monde entier,  
(Suède)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *relevant* l'importance des partenariats stratégiques entre les parlements et de leurs alliances puissantes et influentes à l'échelle mondiale face aux conflits et aux défis auxquels le monde est confronté et qui appellent des mesures plus efficaces pour créer un environnement sûr et prospère dans l'intérêt des pays, des peuples et de l'avenir du monde entier, **et soulignant également le devoir des parlementaires de dénoncer les violations du droit international commises par leur État**,  
(Ukraine)

Alinéa 9

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) *relevant également* que pour réaliser les intérêts suprêmes de tous les pays et obtenir une stabilité et une prospérité durables, les tensions doivent être atténuées par un respect accru du droit international humanitaire, le respect de la souveraineté des États et du principe de non-ingérence dans les affaires intérieures des États, des efforts visant à promouvoir une culture **de paix, de non-violence**, de tolérance, **et de coexistence** ~~et de paix~~, le renouvellement des modalités de coopération stratégique et l'élaboration de nouvelles politiques de sécurité énergétique,  
(Arménie)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) *relevant également* que pour réaliser les intérêts suprêmes de tous les pays et obtenir une stabilité et une prospérité durables, les tensions doivent être atténuées par un respect accru du droit international humanitaire, le respect de la souveraineté des États et du principe de non-ingérence dans les affaires intérieures des États, des efforts visant à promouvoir une culture de tolérance, de coexistence et de paix, le renouvellement des modalités de coopération stratégique, **des efforts visant à protéger les ressources naturelles et les habitats en vue de prévenir les conflits découlant de leur dégradation**, et l'élaboration de nouvelles politiques de sécurité énergétique,  
(Allemagne)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) *relevant également* que pour réaliser les intérêts suprêmes de tous les pays et obtenir une stabilité et une prospérité durables, les tensions doivent être atténuées par un respect accru du droit international humanitaire, le respect de la souveraineté des États, **du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes** et du principe de non-ingérence dans les affaires intérieures des États, des efforts visant à promouvoir une culture de tolérance, de coexistence et de paix, le renouvellement des modalités de coopération stratégique ~~et~~, l'élaboration de nouvelles politiques de sécurité énergétique, **et le fait de ne laisser personne ni aucun pays de côté,**

(Iran (République islamique d'))

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) *relevant également* que pour réaliser les intérêts suprêmes de tous les pays et obtenir une stabilité et une prospérité durables, les tensions doivent être atténuées par **la résolution des différends en cours**, un respect accru du droit international humanitaire, le respect de la souveraineté des États et du principe de non-ingérence dans les affaires intérieures des États, des efforts visant à promouvoir une culture de tolérance, de coexistence et de paix, le renouvellement des modalités de coopération stratégique et l'élaboration de nouvelles politiques de sécurité énergétique,

(Pakistan)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) *relevant également* que pour réaliser les intérêts suprêmes de tous les pays et obtenir une stabilité et une prospérité durables, les tensions doivent être atténuées par un respect accru du droit international humanitaire **et du droit international des droits de l'homme**, le respect de la souveraineté des États et du principe de non-ingérence dans les affaires intérieures des États, **la protection du personnel de maintien de la paix, des civils et des personnes déplacées**, des efforts visant à **éviter le recours à des mesures coercitives unilatérales** et à promouvoir une culture de tolérance, de coexistence et de paix, le renouvellement des modalités de coopération stratégique et l'élaboration de nouvelles politiques de sécurité énergétique,

(Afrique du Sud)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) *relevant également* que pour réaliser les intérêts ~~suprêmes~~ **collectifs de tous-toutes les pays nations et obtenir une stabilité et une prospérité durables des progrès dans la concrétisation de nos engagements communs en faveur du développement durable et de la paix et la sécurité**, les tensions doivent être atténuées par un respect accru du droit international humanitaire, ~~le respect de la~~ **l'adhésion aux principes de** souveraineté des États ~~et du principe de non-ingérence dans les affaires intérieures des États~~ **et d'autres obligations juridiques internationales**, des efforts visant à promouvoir une culture de tolérance, de coexistence et de paix, le renouvellement des ~~modalités~~ **cadres multilatéraux** de coopération ~~stratégique~~ et l'élaboration de nouvelles politiques de sécurité énergétique **durables et résilientes**,

(Suède)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) *relevant également* que pour réaliser les intérêts suprêmes de tous les pays et obtenir une stabilité et une prospérité durables, les tensions doivent être atténuées par un respect accru du droit international humanitaire, **notamment le droit des prisonniers de guerre à bénéficier d'un traitement humain**, le respect de la souveraineté des États et du principe de non-ingérence dans les affaires intérieures des États, des efforts visant à promouvoir une culture de tolérance, de coexistence et de paix, le renouvellement des modalités de coopération stratégique et l'élaboration de nouvelles politiques de sécurité énergétique, **et déplorant le fait que certains États ne s'acquittent pas des obligations fondamentales qui leur incombent en vertu de la Charte des Nations Unies et des Conventions de Genève,**

(Ukraine)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) *relevant également* que pour réaliser les intérêts suprêmes de tous les pays et obtenir une stabilité et une prospérité durables, **les principes de la Charte des Nations Unies doivent être pleinement respectés** et les tensions doivent être atténuées par un respect accru du droit international humanitaire, le respect de la souveraineté des États et du principe de non-ingérence dans les affaires intérieures des États, des efforts visant à promouvoir une culture de tolérance, de coexistence et de paix, le renouvellement des modalités de coopération stratégique et l'élaboration de nouvelles politiques de sécurité énergétique,

(Royaume-Uni)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) *relevant également* que pour réaliser les intérêts ~~suprêmes~~ **communs** de tous les pays et obtenir une stabilité et une prospérité durables, les tensions doivent être atténuées par un respect accru du droit international humanitaire, le respect de la souveraineté des États et du principe de non-ingérence dans les affaires intérieures des États, des efforts visant à promouvoir une culture de tolérance, de coexistence et de paix, le renouvellement des modalités de coopération stratégique et l'élaboration de nouvelles politiques de sécurité énergétique,

(Viet Nam)

#### Nouvel alinéa 9bis

Ajouter, après l'alinéa 9, un nouvel alinéa comme suit :

**9bis) reconnaissant que la disparition de personnes a des répercussions profondes sur leur famille et la société dans laquelle elles vivent et qu'elle entrave le développement, la cohésion de la collectivité et la consolidation de la paix, et rappelant la résolution de l'UIP intitulée *Les personnes portées disparues*, adoptée à la 115<sup>e</sup> Assemblée de l'UIP,**

(Suisse)

#### Alinéa 10

Fusionner les alinéas 10 et 15 en les reformulant comme suit :

10) *réaffirmant* le rôle crucial ~~essentiel~~ **essentiel** que jouent ~~la diplomatie parlementaire~~ **les parlements** pour contribuer à tous les efforts visant à régler les conflits, notamment en permettant d'exhorter les parties à ces conflits à nouer un dialogue et à rechercher des solutions pacifiques, ~~reconnaissant le rôle essentiel que jouent les parlements, le cas échéant,~~ dans la promotion de sociétés pacifiques et inclusives aux fins du développement durable et dans l'accès à la justice pour tous,

(Philippines)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

10) *réaffirmant* le rôle crucial que joue la diplomatie parlementaire ~~pour contribuer à tous les efforts visant à régler les conflits, notamment en permettant d'exhorter les parties à ces conflits à nouer un dialogue et à rechercher des solutions pacifiques,~~ **dans la prévention et la résolution des conflits, en particulier par la médiation interparlementaire, les missions d'établissement des faits et l'engagement diplomatique avec les parties aux conflits, et convaincue de l'importance d'établir un organe de médiation parlementaire au sein de l'UIP pour faciliter le dialogue diplomatique et les efforts de désescalade,**

(Thaïlande)

#### Alinéa 11

Fusionner les alinéas 11 et 13 en les reformulant comme suit :

11) *soulignant* l'importance de la collaboration avec les organisations internationales **et les partenaires de développement**, y compris l'ONU, pour renforcer les efforts déployés à l'échelle mondiale en vue de parvenir à la paix et à la compréhension mutuelle, ~~affirmant la nécessité de coopérer avec des partenaires de développement afin d'assurer la continuité des services humanitaires dans les zones touchées par un conflit et de répondre rapidement~~ **et de manière globale** aux besoins des populations dans les situations de conflit, notamment en envisageant des stratégies de reconstruction et de préparation aux situations d'urgence,

(Philippines)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

11) *soulignant* l'importance de la collaboration **des parlements** avec les organisations internationales, y compris l'ONU, pour renforcer les efforts déployés à l'échelle mondiale en vue de parvenir à la paix et à la compréhension mutuelle,  
(France)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

11) *soulignant* l'importance de la collaboration avec les organisations internationales, y compris l'ONU, **et avec les organisations régionales, telles que l'Organisation de la coopération islamique**, pour renforcer les efforts déployés à l'échelle mondiale en vue de parvenir à la paix et à la compréhension mutuelle **et pour faciliter le dialogue en vue d'une paix durable**,  
(Iran (République islamique d'))

Modifier l'alinéa existant comme suit :

11) *soulignant* l'importance de la collaboration avec les organisations internationales, y compris l'ONU, pour renforcer les efforts déployés à l'échelle mondiale en vue de parvenir à la paix et à la compréhension mutuelle **et de renouveler l'ordre international fondé sur des règles**,  
(Thaïlande)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

11) *soulignant* l'importance de la collaboration avec les organisations internationales, y compris l'ONU, pour renforcer les efforts déployés à l'échelle mondiale en vue de parvenir à la paix et à la compréhension mutuelle, **et soulignant que la réforme du système de gouvernance mondiale, y compris de l'ONU, est essentielle pour garantir que les organisations internationales sont efficaces et représentatives et que des États agissant en violation du droit international ne font pas un usage abusif du droit de veto**,  
(Ukraine)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

11) *soulignant* l'importance de la collaboration avec les organisations internationales, y compris **en particulier** l'ONU, pour renforcer les efforts déployés à l'échelle mondiale en vue de parvenir à la paix et à la compréhension mutuelle,  
(Royaume-Uni)

#### Alinéa 12

Modifier l'alinéa existant comme suit :

12) *insistant* sur la nécessité de fournir les garanties nécessaires à la protection des infrastructures **essentiels** et au respect des principes humanitaires et environnementaux dans les conflits, conformément aux dispositions du droit international humanitaire, et de veiller à ce que les civils et les prestataires de services humanitaires ne soient exposés à aucune menace pendant ces conflits,  
(Chili)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

12) *insistant* sur la nécessité de fournir les garanties nécessaires à la protection des infrastructures et au respect ~~des principes humanitaires et environnementaux dans les conflits, conformément aux dispositions~~ du droit international humanitaire, et de veiller à ce que les civils et les prestataires de services humanitaires ne soient exposés à aucune menace pendant ces conflits,  
(Inde)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

12) *insistant* sur la nécessité de fournir les garanties nécessaires à la protection des infrastructures **civiles** et au respect des principes humanitaires et environnementaux dans les conflits, conformément aux dispositions du droit international humanitaire, et de veiller à ce que les civils, et **surtout** les prestataires de services humanitaires, ne soient exposés à aucune menace pendant ces conflits,

(Japon)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

12) *insistant* sur la nécessité de fournir les garanties nécessaires à la protection des infrastructures et au respect des principes humanitaires et environnementaux dans les conflits, conformément aux dispositions du droit international humanitaire, **d'assurer la stabilité sociale** et de veiller à ce que les civils et les prestataires de services humanitaires ne soient exposés à aucune menace pendant ces conflits,

(Arabie saoudite)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

12) *insistant* sur la nécessité de fournir les garanties nécessaires à la protection des infrastructures et au respect des principes humanitaires et environnementaux dans les conflits, conformément aux dispositions du droit international humanitaire, ~~et~~ de veiller à ce que les civils et les prestataires de services humanitaires ne soient exposés à aucune menace pendant ces conflits, **et de veiller à ce que les services tels que les soins de santé, l'éducation, et l'approvisionnement en eau et en énergie restent accessibles et ininterrompus pendant les conflits,**

(Suède)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

12) *insistant* sur la nécessité de fournir les garanties nécessaires à la protection des infrastructures et au respect des principes humanitaires et environnementaux dans les conflits, conformément aux dispositions du droit international humanitaire, et de veiller à ce que les civils et les prestataires de services **les acteurs** humanitaires ~~ne soient exposés à aucune menace pendant ces~~ **soient respectés et protégés durant les conflits, comme le prévoit le droit international humanitaire et comme l'a clairement réitéré la résolution [2730](#) (2024) du Conseil de sécurité de l'ONU,**

(Suisse)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

12) *insistant* sur la nécessité de ~~fournir les garanties nécessaires à la protection des~~ **protéger les** infrastructures **civiles** et au respect des principes humanitaires et environnementaux dans les conflits, **en vue de garantir que les activités humanitaires sont menées dans le respect des principes humanitaires et environnementaux,** et conformément aux dispositions du droit international humanitaire, et ~~de veiller à ce que les civils et les prestataires de services humanitaires ne soient exposés à aucune menace pendant ces conflits~~ **d'assurer le respect et la protection de l'ensemble des civils et des acteurs humanitaires dans les conflits armés,**

(Royaume-Uni)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

12) *insistant* sur la nécessité de fournir les garanties nécessaires à la protection des infrastructures **civiles** et au respect des principes humanitaires et environnementaux dans les conflits, conformément aux dispositions du droit international humanitaire, et de veiller à ce que les civils et les prestataires de services humanitaires ne soient exposés à aucune menace pendant ces conflits,

(Viet Nam)

Nouvel alinéa 12bis

Ajouter, après l'alinéa 12, un nouvel alinéa comme suit :

**12bis) reconnaissant que les infrastructures essentielles de chaque pays comprennent l'ensemble des installations, des systèmes matériels ou des services essentiels et d'utilité publique qui sont vitaux pour la santé ou l'approvisionnement de la population, les activités économiques essentielles, l'environnement, la sécurité du pays ou le bien-être matériel ou spirituel des êtres humains, ou qui leur nuiraient gravement s'ils étaient touchés,**

(Chili)

Alinéa 13

Fusionner les alinéas 11 et 13 (voir plus haut la proposition relative au paragraphe 11).

(Philippines)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

13) *affirmant* la nécessité de coopérer avec des partenaires de développement afin d'assurer la continuité des services humanitaires dans les zones touchées par un conflit et de répondre rapidement aux besoins des populations ~~dans les situations de conflit~~, notamment en envisageant des stratégies de reconstruction et de préparation aux situations d'urgence,

(France)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

13) *affirmant* la nécessité ~~de coopérer avec~~ **d'établir une coopération accrue entre les gouvernements et** des partenaires de développement afin d'assurer la continuité des services humanitaires dans les zones touchées par un conflit **et un accès sûr et sans entrave à de tels services dans ces zones**, et de répondre rapidement aux besoins des populations dans les situations de conflit, notamment en envisageant des stratégies de reconstruction et de préparation aux situations d'urgence,

(Afrique du Sud)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

13) *affirmant* la nécessité de coopérer avec des partenaires de développement afin d'assurer la continuité des services humanitaires dans les zones touchées par un conflit et de répondre rapidement aux besoins des populations dans les situations de conflit, notamment en envisageant des stratégies de reconstruction et de préparation aux situations d'urgence, **et soulignant l'importance d'éliminer tous les obstacles, y compris les obstacles de nature politique, bureaucratique ou logistique, qui entravent la fourniture rapide de l'aide,**

(Suède)

Nouvel alinéa 13bis

Ajouter, après l'alinéa 13, un nouvel alinéa comme suit :

**13bis) soulignant qu'il est impératif de sensibiliser davantage la communauté internationale aux dommages environnementaux pendant les conflits armés et qu'il est crucial de protéger efficacement l'environnement, lorsqu'il est touché par de tels conflits, dans le cadre de la législation,**

(Afrique du Sud)

Alinéa 14

Modifier l'alinéa existant comme suit :

14) *affirmant également* que l'instauration de la sécurité ne se limite pas à la prévention des conflits, mais exige également l'édification de sociétés viables et sûres, ce qui contribue à la stabilité et au développement des pays sur le long terme, **conformément aux objectifs du Programme de développement durable à l'horizon 2030 de l'ONU,**

(France)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

14) *affirmant également* que l'instauration de la sécurité ne se limite pas à la prévention des conflits, mais exige également l'édification de sociétés viables, **équitable**, **inclusives** et sûres, ce qui contribue à la stabilité et au développement **durable** des pays sur le long terme,

(Allemagne)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

14) *affirmant également* que l'instauration de la sécurité ne se limite pas à la prévention des conflits, mais exige également l'édification de sociétés viables et sûres, ce qui contribue à la stabilité et au développement des pays sur le long terme, **rendant nécessaires l'adoption de mesures de diplomatie préventive en tant que moyen d'assurer la stabilité, l'adoption de la négociation comme méthode contraignante de résolution des conflits, et l'offre de bons offices et de mesures de médiation positive pour régler les différends,**

(Qatar)

#### Alinéa 15

Fusionner les alinéas 10 et 15 (voir plus haut la proposition relative au paragraphe 10).

(Philippines)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

15) *reconnaissant* le rôle essentiel que jouent les parlements, le cas échéant, dans la promotion de ~~sociétés pacifiques et inclusives aux fins du développement durable~~ **la paix** et dans l'accès à la justice pour tous,

(Chili)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

15) *reconnaissant* le rôle essentiel que jouent les parlements, le cas échéant, dans la promotion de sociétés pacifiques et inclusives aux fins du développement durable et dans l'accès à ~~la~~ **une justice équivalente** pour tous,

(Suède)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

15) *reconnaissant* le rôle essentiel que jouent les parlements, le cas échéant, dans la promotion de sociétés pacifiques et inclusives aux fins du développement durable et dans l'accès à la justice pour tous, **et rappelant la résolution [2573 \(2021\)](#) du Conseil de sécurité de l'ONU,**

(Viet Nam)

#### Alinéa 16

Modifier l'alinéa existant comme suit :

16) *reconnaissant également* que les parlements jouent un rôle crucial pour mettre sur pied **et renforcer** des institutions responsables et inclusives à tous les niveaux, notamment dans les secteurs de la sécurité et de la justice,

(Afrique du Sud)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

16) *reconnaissant également* que les parlements jouent un rôle crucial pour mettre sur pied des institutions responsables, **transparentes** et inclusives à tous les niveaux, notamment dans les secteurs de la sécurité et de la justice, **et pour favoriser la représentation équitable de groupes sous-représentés dans les processus décisionnels,**

(Suède)

Alinéa 17

Modifier l'alinéa existant comme suit :

17) *rappelant* la résolution [2553](#) (2020) du Conseil de sécurité de l'ONU, qui souligne l'importance de réformer le secteur de la sécurité au lendemain des conflits pour prévenir la reprise des conflits, et qui souligne également ~~que l'importance~~ des institutions de sécurité ~~qui soient~~ professionnelles, efficaces et responsables et des institutions chargées de faire respecter la loi et de rendre la justice ~~qui soient~~ accessibles et impartiales ~~ont tout aussi nécessaires pour jeter les bases de la paix et du développement durable,~~

(Chili)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

17) *rappelant* la résolution [2553](#) (2020) du Conseil de sécurité de l'ONU, qui souligne l'importance de réformer le secteur de la sécurité au lendemain des conflits pour prévenir la reprise des conflits, et qui souligne également que des institutions de sécurité qui soient professionnelles, efficaces et responsables et des institutions chargées de faire respecter la loi et de rendre la justice qui soient accessibles et impartiales sont tout aussi nécessaires pour jeter les bases de la paix et du développement durable, **et soulignant la nécessité, pour les parlements, de soutenir la mise en œuvre des traités internationaux de maîtrise des armements, tels que le Traité sur le commerce des armes (2013), qui vise à prévenir et à éliminer le commerce illicite d'armes classiques et à empêcher leur détournement vers le marché illicite ou pour un usage final non autorisé, ou encore à destination d'utilisateurs finaux non autorisés, notamment aux fins de la commission d'actes terroristes,**

(Suède)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

17) *rappelant* la résolution [2553](#) (2020) du Conseil de sécurité de l'ONU, qui souligne l'importance de réformer le secteur de la sécurité au lendemain des conflits pour prévenir la reprise des conflits, et qui souligne également que des institutions de sécurité qui soient professionnelles, efficaces et responsables et des institutions chargées de faire respecter la loi et de rendre la justice qui soient accessibles et impartiales sont tout aussi nécessaires pour jeter les bases de la paix et du développement durable, **et soulignant le rôle que jouent la gouvernance inclusive et l'éducation à la paix dans les sociétés sortant d'un conflit pour faire en sorte que les communautés marginalisées, les minorités ethniques et les jeunes puissent faire entendre leur voix dans la prise de décisions politiques et sociales,**

(Thaïlande)

Nouvel alinéa 17bis

Ajouter, après l'alinéa 17, un nouvel alinéa comme suit :

**17bis) *rappelant également* les initiatives internationales qui s'attaquent au lien entre changements climatiques, paix et sécurité, notamment l'Appel de Bakou, lancé lors de la COP29 à Bakou en 2024, et l'Initiative Réponses climatiques pour la pérennisation de la paix, lancée lors de la COP27 à Charm el-Cheikh en 2022, qui soulignent l'importance de tirer parti des mesures en faveur du climat, notamment l'adaptation aux changements climatiques et le financement climatique, en tant que principaux moyens de consolider la paix et de réaliser le développement durable,**

(Égypte)

Alinéa 18

Supprimer l'alinéa existant

(Fédération de Russie)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

18) *rappelant également* le Pacte pour l'avenir (résolution [79/1](#) de l'Assemblée générale des Nations Unies, 2024), qui appelle les États à redoubler d'efforts pour réduire de manière significative toutes les formes de violence et les taux de mortalité qui y sont liés partout dans le monde, **tout en réaffirmant le droit de légitime défense et de résistance contre l'occupation inhérent aux États, et soulignant que les interventions étrangères et les mesures coercitives unilatérales contre des États souverains constituent des formes manifestes de violence,**

*(Iran (République islamique d'))*

Nouvel alinéa 18bis

Ajouter, après l'alinéa 18, un nouvel alinéa comme suit :

**18bis) réaffirmant l'importance de promouvoir la pleine intégration d'une perspective de genre dans les initiatives relatives à la paix et à la sécurité, notamment par la mise en œuvre de la résolution [1325](#) (2000) du Conseil de sécurité des Nations Unies sur les femmes, la paix et la sécurité, et de résolutions ultérieures, en renforçant la participation entière, égale et effective des femmes et des filles et leur leadership dans la prévention et la résolution des conflits,**

*(Autriche)*

Alinéa 19

Supprimer l'alinéa existant

*(Inde)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

19) *consciente* que par leur fonction de contrôle du secteur de la sécurité, les parlements peuvent jouer un rôle important pour empêcher l'apparition ou la reprise de conflits et ainsi atténuer leurs effets sur le développement **humain et** durable,

*(Chili)*

Modifier l'alinéa existant comme suit :

19) *consciente* que par leur fonction de contrôle du secteur de la sécurité, les parlements ~~peuvent~~ **doivent** jouer un rôle important pour empêcher l'apparition ou la reprise de conflits et ainsi atténuer leurs effets sur le développement durable,

*(Suède)*

Nouvel alinéa 20bis

Ajouter, après l'alinéa 20, un nouvel alinéa comme suit :

**20bis) soulignant la nécessité de réformer le Conseil de sécurité de l'ONU pour assurer une représentation et une équité accrues dans les décisions internationales, et estimant qu'un équilibre dans la composition et les pouvoirs du Conseil de sécurité est nécessaire pour renforcer son rôle dans l'instauration de la paix et de la sécurité internationales,**

*(Qatar)*

## DISPOSITIF

### Paragraphe 1

Déplacer le paragraphe 1 après le paragraphe 12

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

1. *affirme* que la mise en œuvre des principes de la Déclaration universelle des droits de l'homme, en tant que fondement de la paix et du développement **humain et** durable, contribue à réduire les conflits, à atténuer leurs effets sur le plan humanitaire et à améliorer le contexte politique ;

(Chili)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

1. *affirme* que la mise en œuvre des principes de la ~~Déclaration universelle des droits de l'homme~~ **Charte des Nations Unies**, ~~en tant que fondement de~~ **en vue de promouvoir** la paix et ~~du~~ le développement durable, contribue à réduire les conflits, à atténuer leurs effets sur le plan humanitaire et à améliorer le contexte politique ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

1. *affirme* que la mise en œuvre des principes de la Déclaration universelle des droits de l'homme, **et de la Charte des Nations Unies**, en tant que fondement de la paix et du développement durable, contribue à réduire les conflits, à atténuer leurs effets sur le plan humanitaire et à améliorer le contexte politique ;

(France)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

1. *affirme* que la mise en œuvre des principes **de la Charte des Nations Unies** et de la Déclaration universelle des droits de l'homme, en tant que fondement de la paix et du développement durable, contribue à réduire les conflits, à atténuer leurs effets sur le plan humanitaire et à améliorer le contexte politique ;

(Pakistan)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

1. *affirme* que la mise en œuvre des principes de la Déclaration universelle des droits de l'homme, ~~en tant que fondement de la paix et du développement durable~~, contribue à réduire les conflits, à atténuer leurs effets sur le plan humanitaire et à améliorer le contexte politique ;

(Fédération de Russie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

1. *affirme* que la mise en œuvre des principes de la Déclaration universelle des droits de l'homme, **et des engagements en faveur des enfants, des femmes, des jeunes et de la résolution des conflits armés**, en tant que fondement de la paix et du développement durable, contribue à réduire les conflits, à atténuer leurs effets sur le plan humanitaire et à améliorer le contexte politique ;

(Afrique du Sud)

Nouveau paragraphe 1bis

Ajouter, après le paragraphe 1, un nouveau paragraphe comme suit :

- 1bis. *souligne* le rôle des parlements et de la coopération interparlementaire pour lutter contre les causes profondes des conflits, y compris l'ingérence étrangère dans les affaires intérieures des États, et promouvoir un dialogue international visant à prévenir les conflits, dans le cadre d'une prise en compte équitable des intérêts vitaux de tous les États ;**

*(Fédération de Russie)*

Paragraphe 2

Déplacer le paragraphe 2 après le paragraphe 12

*(Chine)*

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *encourage* les parlements à promouvoir la démocratie, l'état de droit et les principes des droits de l'homme en tant que fondement du renforcement de la paix et de la stabilité, en veillant à ce que tous les groupes de la société, y compris les groupes marginalisés ou vulnérables, participent au processus politique et social, **conformément à l'engagement de ne laisser personne de côté ;**

*(Arménie)*

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *encourage* les parlements à promouvoir la démocratie, l'état de droit et les principes des droits de l'homme en tant que fondement du renforcement de la paix et de la stabilité, en veillant à ce que tous les groupes de la société, y compris les groupes marginalisés ou vulnérables, **comme les femmes, les jeunes, les personnes vivant avec un handicap, les minorités ethniques et religieuses et les autochtones**, participent au processus politique et social ;

*(Canada)*

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *encourage* les parlements à promouvoir la démocratie, l'état de droit et les principes des droits de l'homme ~~en tant que fondement du~~ **en vue du** renforcement de la paix et de la stabilité, en veillant à ce que tous les groupes de la société, y compris les groupes marginalisés ou vulnérables, participent au processus politique et social ;

*(Chine)*

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *encourage* les parlements à promouvoir la démocratie, l'état de droit et les principes des droits de l'homme en tant que fondement du renforcement de la paix et de la stabilité, en veillant à ce que tous les groupes de la société, y compris les ~~groupes marginalisés ou vulnérables~~ **personnes en situation de vulnérabilité**, participent au processus politique et social ;

*(Iran (République islamique d'))*

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *encourage* les parlements à promouvoir la démocratie, l'état de droit ~~et, les principes des~~ droits de l'homme **et les droits environnementaux** en tant que ~~fondement~~ **principes fondamentaux** du renforcement de la paix et de la stabilité, **et souligne l'importance de la justice et de la durabilité climatiques et environnementales**, en veillant à ce que tous les groupes de la société, y compris les groupes marginalisés ou vulnérables, participent aux processus ~~décisionnels~~ **décisionnels politiques, et sociaux et environnementaux ;**

*(Lettonie)*

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *encourage* les parlements à promouvoir la démocratie, l'état de droit et les principes des droits de l'homme en tant que fondement du renforcement de la paix et de la stabilité, en veillant à ce que tous les groupes de la société, y compris les groupes marginalisés ou vulnérables, participent au processus politique et social, **notamment par la mise en œuvre de politiques et pratiques spécifiques qui facilitent leur inclusion équitable aux processus décisionnels** ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *encourage* les parlements à promouvoir la démocratie, l'état de droit et les principes des droits de l'homme en tant que fondement du renforcement de la paix et de la stabilité, en veillant à ce que tous les groupes de la société, y compris les groupes marginalisés ou vulnérables, **tels que les femmes, les enfants et les jeunes, les minorités ethniques et religieuses, les personnes lesbiennes, gays, bisexuelles, transgenres et intersexuées, et les personnes handicapées**, participent au processus politique et social ;

(Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *encourage* les parlements à promouvoir la démocratie, **renforcer la gouvernance et les institutions et faire respecter** l'état de droit et les principes des droits de l'homme en tant que fondement du ~~renforcement~~ **maintien** de la paix et de la stabilité, en veillant à ce que tous les groupes de la société, y compris les groupes marginalisés ou vulnérables, participent au processus politique et social ;

(Thaïlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *encourage* les parlements à promouvoir la démocratie, l'état de droit et les principes des droits de l'homme en tant que fondement du renforcement de la paix et de la stabilité, en veillant à ce que tous les groupes de la société, y compris les ~~groupes marginalisés ou vulnérables~~ **personnes en situation de vulnérabilité ou de marginalisation**, participent au processus politique et social ;

(Türkiye)

### Paragraphe 3

Fusionner les paragraphes 3 et 10 en les reformulant comme suit :

3. ~~demande aux parlements d'intensifier les efforts~~ **souligne le rôle important des parlements consistant à intensifier les efforts** qu'ils déploient pour promouvoir le dialogue, la compréhension et la résolution pacifique des différends ~~et d'œuvrer en faveur de solutions globales et durables face aux conflits en cours ; insiste sur l'importance d'encourager et de promouvoir le dialogue et la coexistence~~ entre des parties à un conflit, en tant que moyen d'œuvrer à la résolution pacifique, **globale** et constructive des différends ;

(Indonésie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

3. *demande* aux parlements d'intensifier les efforts qu'ils déploient pour promouvoir le dialogue, la compréhension et la résolution pacifique des différends et d'œuvrer en faveur de solutions globales et durables face aux conflits en cours, **en particulier par la mise en œuvre du programme pour les jeunes, la paix et la sécurité et du programme pour les femmes, la paix et la sécurité** ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

3. *demande* aux parlements d'intensifier les efforts qu'ils déploient pour promouvoir le dialogue, la compréhension et la résolution pacifique des différends, **y compris par des mesures de consolidation de la paix dans le domaine de l'environnement**, et d'œuvrer en faveur de solutions globales et durables face aux conflits en cours, **de la restauration des écosystèmes endommagés par les conflits et de la prévention des conflits liés aux ressources** ;

(Lettonie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

3. *demande* aux parlements d'intensifier les efforts qu'ils déploient pour promouvoir le dialogue, la compréhension et la résolution pacifique des différends **en cours** et d'œuvrer en faveur de solutions globales et durables face aux conflits en cours ;

(Pakistan)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

3. *demande* aux parlements d'intensifier les efforts qu'ils déploient pour promouvoir le dialogue, **la réconciliation**, la compréhension et la résolution pacifique des différends **entre des parties à un conflit**, ~~et~~ d'œuvrer en faveur de solutions globales et durables face aux conflits en cours **et, ce faisant, d'encourager la participation des femmes et des jeunes, ainsi que des chefs religieux et coutumiers, au processus** ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

3. *demande* aux parlements d'intensifier les efforts qu'ils déploient pour promouvoir le dialogue, la compréhension et la résolution pacifique des différends et d'œuvrer en faveur de solutions globales et durables face aux conflits en cours, **avec la pleine participation de toutes les parties concernées** ;

(Suède)

#### Paragraphe 4

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *demande également* aux parlements d'appuyer les efforts humanitaires et de développement visant à répondre aux besoins des populations touchées par un conflit et de promouvoir la stabilité économique et sociale dans les zones touchées, notamment la fourniture de services essentiels tels que **l'alimentation**, l'éducation, les soins de santé, l'approvisionnement en eau et en électricité et l'assainissement ;

(Indonésie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *demande également* aux parlements d'appuyer les efforts humanitaires et de développement visant à répondre aux besoins des populations touchées par un conflit et de promouvoir la stabilité économique ~~et~~, sociale **et environnementale** ~~dans les zones touchées~~, notamment la fourniture de services essentiels tels que l'éducation, les soins de santé, l'approvisionnement en eau et en électricité ~~et~~, l'assainissement **et la gestion des déchets, notamment des déchets solides et dangereux** ;

(Lettonie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *demande également* aux parlements d'appuyer les efforts humanitaires et de développement visant à répondre aux besoins des populations touchées par un conflit et de promouvoir la stabilité économique et sociale dans les zones touchées, notamment la fourniture de services essentiels tels que l'éducation, les soins de santé, l'approvisionnement en eau et en électricité et l'assainissement, **en mettant particulièrement l'accent sur les conséquences spécifiques subies par les femmes et les groupes marginalisés** ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *demande également* aux parlements d'appuyer les efforts humanitaires et de développement visant à répondre aux besoins des populations touchées par un conflit **ou une crise humanitaire** et de promouvoir la stabilité économique et sociale dans les zones touchées, notamment la fourniture de services essentiels tels que l'éducation, les soins de santé, l'approvisionnement en eau et en électricité et l'assainissement ;

(Royaume-Uni)

#### Paragraphe 5

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *insiste* sur l'importance des fonctions de législation et de contrôle des parlementaires pour la réalisation du développement **humain et durable**, le suivi des politiques et programmes gouvernementaux liés à la sécurité, à la paix et au développement, et pour la représentation équitable des citoyens, parallèlement à la promotion de la transparence et de la redevabilité dans la prise de décisions ;

(Chili)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *insiste* sur l'importance des fonctions de législation et de contrôle des parlementaires pour la réalisation ~~du~~ **des objectifs de** développement durable, le suivi des politiques et programmes gouvernementaux liés à la sécurité, à la paix et au développement, et pour la représentation équitable des citoyens, parallèlement à la promotion de la transparence et de la redevabilité dans la prise de décisions ;

(France)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *insiste* sur l'importance des fonctions de législation et de contrôle des parlementaires pour la réalisation du développement durable, le suivi des politiques et programmes gouvernementaux liés à la sécurité, à la paix et au développement, et pour la représentation équitable des citoyens, parallèlement à la promotion de la transparence et de la redevabilité dans la prise de décisions **et à la lutte contre la désinformation** ;

(Allemagne)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *insiste* sur l'importance des fonctions **budgétaire**, de législation et de contrôle des parlementaires pour la réalisation du développement durable, le suivi des politiques et programmes gouvernementaux liés à la sécurité, à la paix et au développement, et pour la représentation équitable des citoyens, parallèlement à la promotion de la transparence ~~et~~, de la redevabilité **et d'une conduite éthique** dans la prise de décisions ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *insiste* sur l'importance des fonctions de législation et de contrôle des parlementaires pour la réalisation du développement durable, le suivi des politiques et programmes gouvernementaux liés à la sécurité, à la paix et au développement, et pour la représentation équitable des citoyens, **en portant une attention particulière aux groupes marginalisés, notamment les femmes, les jeunes et les populations déplacées**, parallèlement à la promotion de la transparence et de la redevabilité dans la prise de décisions ;

(Émirats arabes unis)

#### Paragraphe 6

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *exhorte* les parlements à exercer leur fonction de contrôle en vue de garantir l'**efficacité la distribution** de l'aide humanitaire et **la mise en œuvre** de l'aide au développement ~~visant~~ **à pour** enrayer les reculs qu'accuse la réalisation des ODD dans les zones touchées par un conflit ;

(France)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *exhorte* les parlements à exercer leur fonction de contrôle en vue de garantir l'efficacité de l'aide humanitaire et de l'aide au développement visant à enrayer les reculs qu'accuse la réalisation des ODD dans **toutes** les zones, **y compris celles qui sont** touchées par un conflit ;

(Indonésie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *exhorte* les parlements à exercer leur fonction de contrôle en vue de garantir l'efficacité de l'aide humanitaire et de l'aide au développement visant à enrayer les reculs qu'accuse la réalisation des ODD dans les zones touchées par un conflit **ou une crise humanitaire** ;

(Royaume-Uni)

#### Paragraphe 7

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *appelle* à une coopération renforcée entre les parlements nationaux, les organisations régionales et internationales et les organisations de la société civile pour promouvoir des efforts conjoints visant à renforcer ~~les stratégies de soutien aux~~ **les systèmes d'alerte précoce et de protection sociale et à prendre des mesures préventives qui affermissent la résilience des** populations locales ~~touchées par un conflit~~ **exposées à des risques** ;

(Thaïlande)

#### Nouveau paragraphe 7bis

Ajouter, après le paragraphe 7, un nouveau paragraphe comme suit :

- 7bis. encourage** les parlements à adopter des mesures législatives qui **préviennent les conflits transfrontaliers par l'intégration et la coopération régionales** ;

(Philippines)

#### Paragraphe 8

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *appelle également* au renforcement des partenariats entre les secteurs public et privé, les organisations de la société civile et la société civile elle-même pour garantir la réalisation ~~des~~ **du Programme de développement durable à l'horizon 2030 et de ses ODD mondiaux** dans les zones touchées par un conflit **et, dans ce contexte, au renforcement de la société civile, à l'appui des actions menées par les organisations de la société civile et à la protection des acteurs de la société civile contre les menaces et la violence** ;

(Allemagne)

#### Paragraphe 9

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *prie* les parlements de prendre en considération le recoupement des dimensions politique, économique, sociale et environnementale lorsqu'ils élaborent des stratégies visant à atténuer les effets des conflits sur le développement **humain et durable** ;

(Chili)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *prie* les parlements de prendre en considération le recoupement des dimensions politique, économique, sociale et environnementale lorsqu'ils élaborent des stratégies visant à atténuer les effets des conflits sur le développement durable, **afin de protéger et d'améliorer la qualité de vie de leurs citoyens** ;

(Philippines)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *prie* les parlements de prendre en considération le recoupement des dimensions politique, économique, sociale et environnementale lorsqu'ils élaborent des stratégies visant à atténuer les effets des conflits sur le développement durable, **notamment en intégrant des mesures de protection juridique de l'environnement dans la formation militaire, les politiques nationales et les cadres juridiques** ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *prie* les parlements de prendre en considération le recoupement des dimensions politique, économique, sociale et environnementale, **et d'intégrer des mesures de résilience face aux changements climatiques et des mesures de gestion durable des ressources**, lorsqu'ils élaborent des stratégies visant à atténuer les effets des conflits sur le développement durable ;

(Émirats arabes unis)

#### Nouveau paragraphe 9bis

Ajouter, après le paragraphe 9, un nouveau paragraphe comme suit :

- 9bis. appelle à l'inclusion d'une perspective de genre et à la participation active des femmes dans les mécanismes de consolidation de la paix et dans l'établissement des processus d'après conflit, afin d'assurer la protection des victimes, l'instauration d'une paix durable et la prévention de futures atrocités à l'encontre des femmes et d'autres groupes vulnérables ;**

(Indonésie)

#### Paragraphe 10

Fusionner les paragraphes 3 et 10 (voir plus haut la proposition relative au paragraphe 3).

(Indonésie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

10. *insiste* sur l'importance d'encourager et de promouvoir le dialogue et la coexistence entre des parties à un conflit, **en particulier les États membres de l'ONU, et de régler leurs différends conformément au Chapitre VI de la Charte des Nations Unies**, en tant que moyen d'œuvrer à la résolution pacifique et constructive des différends ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

10. *insiste* sur l'importance d'encourager et de promouvoir le dialogue et la coexistence entre des parties à un conflit, **sur la base des principes du droit international, notamment le respect des frontières internationalement reconnues**, en tant que moyen d'œuvrer à la résolution pacifique et constructive des différends ;

(Ukraine)

Nouveau paragraphe 10bis

Ajouter, après le paragraphe 10, un nouveau paragraphe comme suit :

- 10bis. insiste sur l'importance d'élaborer et de diffuser des travaux de recherche et des connaissances scientifiques qui favorisent et rétablissent le développement durable au lendemain des conflits ;**

(Pays-Bas)

Ajouter, après le paragraphe 10, un nouveau paragraphe comme suit :

- 10bis. encourage les parlements à veiller au respect des lignes directrices internationales sur le devoir de diligence, telles qu'établies par l'ONU et l'Organisation de coopération et de développement économiques, pour des chaînes d'approvisionnement responsables en minerais provenant de zones de conflit ou à haut risque, afin d'éviter que les gouvernements et les entreprises ne contribuent involontairement à des conflits ou à des violations des droits de l'homme ;**

(Afrique du Sud)

Paragraphe 11

Modifier le paragraphe existant comme suit

11. *insiste également* sur l'importance de renforcer les systèmes éducatifs, **notamment par l'établissement d'un système d'éducation intégré, pertinent et adapté aux besoins, aux idéaux et aux aspirations des personnes**, en vue de sensibiliser aux valeurs de paix, de tolérance et de résolution pacifique des conflits et de promouvoir une culture de paix et de non-violence dans la société ;

(Philippines)

Modifier le paragraphe existant comme suit

11. *insiste également* sur l'importance de renforcer les systèmes éducatifs en vue de sensibiliser aux valeurs de paix, de tolérance et de résolution pacifique des conflits ~~et~~, de promouvoir une culture de paix et de non-violence dans la société **et d'encourager la participation des jeunes aux processus de développement et de paix ;**

(Arabie saoudite)

Modifier le paragraphe existant comme suit

11. *insiste également* sur l'importance de renforcer les systèmes éducatifs en vue de sensibiliser aux valeurs de paix, de tolérance, **d'inclusion**, et de résolution ~~pacifique~~ des conflits **et de coexistence pacifiques**, et de promouvoir une culture de paix et de non-violence **ainsi qu'un dialogue interreligieux et interculturel** dans la société ;

(Thaïlande)

Paragraphe 12

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *insiste en outre* sur la nécessité de promouvoir une culture et une prise de conscience des droits de l'homme et des questions environnementales dans les sociétés touchées par un conflit et sur la nécessité de veiller à ce que ces droits et questions soient intégrés à tout processus de consolidation de la paix ou de développement **humain et durable ;**

(Chili)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. *insiste en outre* sur la nécessité de promouvoir une culture et une prise de conscience ~~des droits de l'homme~~ **du développement durable** et des questions environnementales dans les sociétés touchées par un conflit ~~et sur la nécessité de veiller à ce que ces droits et questions soient intégrés à tout processus de consolidation de la paix ou de développement durable ;~~

(Chine)

Paragraphe 13

Supprimer le paragraphe existant

(Royaume-Uni)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

13. *appelle* à l'établissement de commissions parlementaires internationales multilatérales, **dans le cadre des règles et mécanismes de l'UIP**, chargées de régler les différends et de promouvoir le dialogue et la compréhension entre les ~~États en~~ **parties à un** conflit ;  
(Indonésie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

13. *appelle* à l'établissement de commissions parlementaires internationales multilatérales chargées de régler les différends ~~et~~, de promouvoir le dialogue et la compréhension entre les États en conflit, **et de faciliter l'échange de connaissances et de meilleures pratiques dans le cadre des activités post-conflit de relèvement** ;  
(Émirats arabes unis)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

13. *appelle* à l'établissement de commissions parlementaires internationales multilatérales chargées de régler les différends et de promouvoir le dialogue et la compréhension entre les États en conflit, **et à l'habilitation de ces commissions à tenir responsables de leurs actes les États qui agissent en violation du droit international et contribuent aux conflits en établissant la responsabilité des faits internationalement illicites et en exerçant des pressions sur les parties qui commettent des violations** ;  
(Ukraine)

Nouveaux paragraphes 13bis et 13ter

Ajouter, après le paragraphe 13, deux nouveaux paragraphes comme suit :

- 13bis. *exhorte* les parlements à appuyer l'élaboration de cadres juridiques relatifs aux dommages environnementaux dans les conflits armés, notamment la reconnaissance de l'"écocide" comme crime international aux fins du respect du principe de responsabilité individuelle, et *encourage* les efforts déployés pour affiner les définitions juridiques et les mécanismes de responsabilité, au niveau tant national qu'international, couvrant à la fois la responsabilité individuelle et celle des États ;
- 13ter. *exhorte* en outre les parlements à promouvoir des mesures juridiques qui garantissent les responsabilités en matière de dommages environnementaux résultant directement d'un crime d'agression, en reconnaissant que de tels dommages ne seraient pas survenus sans le déclenchement d'hostilités, et en traitant la destruction de l'environnement immédiate et sur le long terme, y compris les formes de violence lente, dans le cadre de la justice d'après conflit ;  
(Lettonie)

Paragraphe 15

Modifier le paragraphe existant comme suit :

15. *demande* aux parlements de renforcer la coordination avec les organisations humanitaires et de développement et de convenir de garanties claires pour protéger les infrastructures d'approvisionnement en eau, ~~et~~ d'énergie **et de production agricole, qui sont essentielles au développement humain et au bien-être et la sécurité alimentaire des pays du monde**, ainsi que d'autres infrastructures humanitaires et civiles dans les zones touchées par un conflit, conformément au droit international humanitaire ;  
(Chili)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

15. *demande* aux parlements de renforcer la coordination avec les organisations humanitaires et de développement, **de veiller à ce que les États accordent aux organisations humanitaires internationales un accès sans entrave aux territoires occupés** et de convenir de garanties claires pour protéger les infrastructures d'approvisionnement en eau et d'énergie ainsi que d'autres infrastructures humanitaires et civiles dans les zones touchées par un conflit, conformément au droit international humanitaire ;

(Ukraine)

Nouveau paragraphe 15bis

Ajouter, après le paragraphe 15, un nouveau paragraphe comme suit :

- 15bis. encourage les parlements à adopter des législations garantissant la protection des travailleurs humanitaires et des acteurs de la société civile travaillant dans les zones touchées par un conflit, afin de leur permettre de poursuivre leur mission sans risque de représailles ;**

(France)

Nouveaux paragraphes 15bis et 15ter

Ajouter, après le paragraphe 15, deux nouveaux paragraphes comme suit :

- 15bis. appelle à renforcer la responsabilité des auteurs de crimes internationaux, y compris de crimes de guerre et de crimes contre l'humanité, impliquant le ciblage, l'exploitation ou la perturbation des infrastructures civiles, telles que les bâtiments à usage d'habitation, les installations énergétiques, les systèmes d'approvisionnement en eau et les sources alimentaires, et exhorte les États à coopérer avec la Cour pénale internationale et d'autres tribunaux internationaux pour poursuivre les auteurs de ces crimes ;**

- 15ter. demande à tous les États d'exécuter les mandats d'arrêt émis par la Cour pénale internationale et d'isoler politiquement les personnes contre lesquelles ces mandats ont été émis, et demande également à tous les États de contribuer à soutenir les victimes d'agressions et de traduire en justice les chefs d'État qui en sont responsables ;**

(Ukraine)

Paragraphe 16

Supprimer le paragraphe existant

(Fédération de Russie, Royaume-Uni)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *insiste* sur le fait que les changements climatiques et la sécurité sont des éléments indissociables de la réalisation du développement **humain et** durable et de la garantie d'une paix durable, et *appelle* à l'élaboration de stratégies intégrées visant à réduire les effets des changements climatiques dans les zones touchées par un conflit ;

(Chili)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *insiste* sur le fait que les changements climatiques, **la dégradation des écosystèmes et de l'environnement, la perte de biodiversité et les risques en matière de sécurité** sont des éléments indissociables de **constituent des obstacles importants** à la réalisation du développement durable et de la garantie d'une paix durable, et *appelle* à l'élaboration de stratégies intégrées visant à ~~réduire les effets des changements climatiques~~ **combattre ces obstacles** dans les zones touchées par un conflit ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *insiste* sur le fait que **la dégradation de l'environnement, y compris** les changements climatiques, et la sécurité sont des éléments indissociables de la réalisation du développement durable et de la garantie d'une paix durable, et *appelle* à ~~l'élaboration la~~ **mise en œuvre de politiques climatiques et environnementales ambitieuses ainsi qu'à l'élaboration de** stratégies intégrées visant à réduire les effets des changements climatiques dans les zones touchées par un conflit ;

(Allemagne)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *insiste* sur le fait que ~~les changements climatiques et la sécurité sont des éléments indissociables de l'action climatique et les efforts visant à assurer la paix et la sécurité sont essentiels à~~ la réalisation du développement durable ~~et de à la garantie d'une paix durable~~, et *appelle* à l'élaboration de stratégies intégrées visant à réduire les effets des ~~changements climatiques dans les zones touchées par un conflit ;~~

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *insiste* sur le fait que les changements climatiques et la sécurité sont des éléments ~~indissociables~~ **interactifs** de la réalisation du développement durable et de la garantie d'une paix durable, et *appelle* à l'élaboration de stratégies intégrées visant à réduire les effets des changements climatiques dans les zones touchées par un conflit ;

(Iran (République islamique d'))

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *insiste* sur le fait que les changements climatiques et la sécurité sont des éléments indissociables de la réalisation du développement durable et de la garantie d'une paix durable, et *appelle* à l'élaboration de stratégies intégrées visant à réduire les effets des changements climatiques dans les zones touchées par un conflit, **notamment par un soutien aux initiatives axées sur les énergies renouvelables, la gestion durable des ressources et la résilience climatique dans les zones touchées par un conflit, telles que la décision n° 3/21 (2021) de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, la communication conjointe de l'Union européenne sur le lien entre climat et sécurité, et le Mécanisme de sécurité climatique de l'ONU ;**

(Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *insiste* sur le fait que les changements climatiques et la sécurité sont des éléments indissociables de la réalisation du développement durable et de la garantie d'une paix durable, ~~et appelle à l'élaboration de stratégies intégrées visant à réduire les effets des changements climatiques dans les zones touchées par un conflit~~ **l'accélération des investissements dans les infrastructures résilientes face aux changements climatiques, la gestion durable de l'eau et les sources d'énergie renouvelables dans les zones touchées par un conflit, au motif que la pénurie de ressources alimentaires souvent les tensions et prolonge l'instabilité, et encourage les parlements à privilégier les politiques environnementales qui favorisent les efforts de relèvement durable ;**

(Thaïlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

16. *insiste* sur le fait que les changements climatiques et la sécurité sont des éléments indissociables de la réalisation du développement durable et de la garantie d'une paix durable, et *appelle* à l'élaboration de stratégies intégrées visant à réduire les effets des changements climatiques dans les zones touchées par un conflit, **notamment l'établissement de systèmes d'alerte précoce des risques climatiques dans ces zones ;**

(Émirats arabes unis)

Nouveau paragraphe 16bis

Ajouter, après le paragraphe 16, un nouveau paragraphe comme suit :

- 16bis. appelle à intégrer des considérations relatives au climat dans les efforts de paix et de sécurité en vue de créer des sociétés plus résilientes et à déployer des efforts visant à faire en sorte que les plans d'action climatique soient inclusifs et répondent aux besoins de toutes les populations locales, en particulier les plus touchées par les effets des changements climatiques ;**

(Égypte)

Ajouter, après le paragraphe 16, un nouveau paragraphe comme suit :

- 16bis. demande aux parlements de veiller au respect des traités sur les armes de destruction massive, dont les armes chimiques et biologiques, qui protègent les populations et leur environnement ;**

(France)

Ajouter, après le paragraphe 16, un nouveau paragraphe comme suit :

- 16bis. réaffirme que la dégradation de l'environnement dans les situations de conflit armé et d'après conflit peut avoir des effets sur la santé humaine, le bien-être et les moyens de subsistance – les personnes en situation de vulnérabilité étant particulièrement exposées à de tels effets –, et exhorte les parlements nationaux à veiller à ce que leur gouvernement respectent les règles du droit international, notamment du droit des droits de l'homme et du droit international humanitaire, relatives à la protection de l'environnement dans les zones touchées par un conflit armé ;**

(Thaïlande)

Nouveaux paragraphes 16bis et 16ter

Ajouter, après le paragraphe 16, deux nouveaux paragraphes comme suit :

- 16bis. encourage les parlements à reconnaître que les conflits sapent les efforts déployés à l'échelle mondiale pour stopper les changements climatiques et promouvoir le développement durable, souligne la nécessité de garantir la responsabilité des auteurs du crime d'écocide tel que défini dans des résolutions antérieures de l'UIP, et souligne l'importance de prendre en compte les dommages environnementaux dans les mécanismes de réparation découlant d'actes internationalement illicites ;**

- 16ter. demande à la Fédération de Russie de mettre immédiatement un terme à l'occupation de la centrale nucléaire de Zaporijia et de cesser de proférer des menaces d'utilisation d'armes nucléaires, car de tels actes non seulement entravent notre humanité commune mais mettent également en danger la sécurité régionale et internationale ;**

(Ukraine)

Paragraphe 17

Modifier le paragraphe existant comme suit :

17. appelle à la mise en œuvre de stratégies globales visant à promouvoir la paix et la stabilité sur la base de la réconciliation nationale et à la promotion d'approches de gouvernance ~~inclusives~~ qui empêchent la marginalisation et favorisent l'harmonie sociale et politique au lendemain des conflits ;

(Chili)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

17. *appelle* à la mise en œuvre de stratégies globales visant à promouvoir la paix et la stabilité sur la base de la réconciliation nationale et à ~~la promotion d'~~ **une concentration des efforts sur le renforcement de l'état de droit, la lutte contre la corruption et le crime organisé et l'accès à la justice, ainsi que sur des** approches de gouvernance inclusives qui **protègent les droits de l'homme et les libertés fondamentales**, empêchent la marginalisation et favorisent l'harmonie sociale et politique au lendemain des conflits ;

(Roumanie)

Nouveau paragraphe 17bis

Ajouter, après le paragraphe 17, un nouveau paragraphe comme suit :

- 17bis. appelle également à la pleine participation et au leadership des femmes dans la prévention des conflits, les processus de paix et les processus décisionnels au lendemain des conflits, en tant que moyen essentiel de parvenir à une paix durable et de progresser vers les ODD, dans le cadre d'approches sensibles au genre ;**

(Roumanie)

Ajouter, après le paragraphe 17, un nouveau paragraphe comme suit :

- 17bis. encourage les parlements à jouer un rôle clé dans la prévention des disparitions, en élucidant le sort des personnes disparues et en aidant leur famille, notamment en adoptant des lois nationales sur les personnes disparues, en établissant des mécanismes adéquats visant à prévenir, résoudre et traiter les disparitions, et en renforçant la coopération, au niveau tant national qu'international ;**

(Suisse)

Paragraphe 18

Modifier le paragraphe existant comme suit :

18. *insiste* sur l'importance d'intégrer des dérogations humanitaires dans le cadre de certains régimes de sanctions ~~donnés~~, conformément au précédent établi par la résolution [2664](#) (2022) du Conseil de sécurité de l'ONU, en tant que moyen important de garantir que l'action humanitaire n'est pas entravée par les conséquences imprévues des sanctions, ce qui contribue à assurer la continuité de l'accès de la population civile aux services essentiels et à enrayer les reculs qu'accuse la réalisation des ODD ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

18. *insiste* sur l'importance d'intégrer des dérogations humanitaires dans le cadre **des mesures coercitives unilatérales et** de certains régimes de sanctions donnés, conformément au précédent établi par la résolution [2664](#) (2022) du Conseil de sécurité de l'ONU, en tant que moyen important de garantir que l'action humanitaire n'est pas entravée par les conséquences imprévues des sanctions, ce qui contribue à assurer la continuité de l'accès de la population civile aux services essentiels et à enrayer les reculs qu'accuse la réalisation des ODD ;

(Iran (République islamique d'))

Modifier le paragraphe existant comme suit :

18. *insiste* sur l'importance d'intégrer des dérogations humanitaires dans le cadre de certains régimes de sanctions donnés, conformément au précédent établi par la résolution [2664](#) (2022) du Conseil de sécurité de l'ONU, en tant que moyen important de garantir que l'action humanitaire n'est pas entravée par les conséquences imprévues des sanctions, **ainsi que sur l'importance de garantir que des mécanismes sont en place pour contrôler la mise en œuvre et l'efficacité de ces dérogations**, ce qui contribue à assurer la continuité de l'accès de la population civile aux services essentiels et à enrayer les reculs qu'accuse la réalisation des ODD ;

(Émirats arabes unis)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

18. *insiste* sur l'importance d'intégrer des dérogations humanitaires dans le cadre de certains régimes de sanctions donnés, conformément au précédent établi par la résolution [2664](#) (2022) du Conseil de sécurité de l'ONU, en tant que moyen important de garantir que l'action humanitaire n'est pas entravée par les conséquences imprévues des sanctions, ce qui contribue à assurer la continuité de l'accès de la population civile aux services essentiels et à enrayer les reculs qu'accuse la réalisation des ODD, **et souligne la nécessité d'appliquer pleinement les régimes de sanctions imposés aux États pour des violations du droit international afin de mettre fin aux conflits et de minimiser leurs effets sur le développement durable** ;

(Ukraine)

#### Paragraphe 19

Supprimer le paragraphe existant

(Fédération de Russie, Royaume-Uni)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *appelle* à l'établissement d'une commission mondiale d'experts stratégiques chargée **au renforcement des institutions multilatérales, régionales et sous-régionales chargées** d'œuvrer en faveur d'un cessez-le-feu **de la prévention des conflits, de la consolidation de la paix et de la réconciliation** dans les pays touchés par un conflit et d'assurer la poursuite du développement durable dans les zones touchées par un conflit en mettant l'accent sur les causes profondes de ces conflits ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *appelle* à l'établissement d'une commission mondiale d'experts stratégiques chargée d'œuvrer en faveur d'un cessez-le-feu dans les pays touchés par un conflit et d'assurer la poursuite du développement **humain et** durable dans les zones touchées par un conflit en mettant l'accent sur les causes profondes de ces conflits ;

(Chili)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *appelle* à l'établissement d'une commission mondiale d'experts stratégiques chargée d'œuvrer en faveur d'un cessez-le-feu dans les pays touchés par un conflit et d'assurer ~~la poursuite du~~ **l'application des objectifs de** développement durable dans les zones touchées par un conflit en mettant l'accent sur les causes profondes de ces conflits ;

(France)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *appelle* à l'établissement ~~au renforcement~~ **au renforcement** d'une commission mondiale **existante, telle que le Groupe de l'appui à la médiation de l'ONU, qui est constitué** d'experts stratégiques **et** chargée d'œuvrer en faveur d'un cessez-le-feu dans les pays touchés par un conflit et d'assurer la poursuite du développement durable dans les zones touchées par un conflit en mettant l'accent sur les causes profondes de ces conflits **et en élaborant des approches novatrices en matière de médiation** ;

(Indonésie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *appelle* à l'établissement d'une commission mondiale **neutre et indépendante** d'experts stratégiques chargée d'œuvrer en faveur d'un cessez-le-feu dans les pays touchés par un conflit et d'assurer la poursuite du développement durable dans les zones touchées par un conflit en mettant l'accent sur les causes profondes de ces conflits ;

(Iran (République islamique d'))

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *appelle* à l'établissement d'une commission mondiale d'experts ~~stratégiques~~ **compétents** chargée d'œuvrer en faveur d'un cessez-le-feu dans les pays touchés par un conflit et d'assurer la poursuite du développement durable dans les zones touchées par un conflit en mettant l'accent sur les causes profondes de ces conflits ;
- (Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

19. *appelle* à l'établissement d'une commission mondiale d'experts stratégiques chargée d'œuvrer en faveur d'un cessez-le-feu, **dans le respect du droit international et en vue d'une paix juste et durable**, dans les pays touchés par un conflit et d'assurer la poursuite du développement durable dans les zones touchées par un conflit en mettant l'accent sur les causes profondes de ces conflits ;
- (Ukraine)

Nouveaux paragraphes 19bis et 19ter

Ajouter, après le paragraphe 19, deux nouveaux paragraphes comme suit :

- 19bis. exhorte la Fédération de Russie à accepter le cessez-le-feu sans conditions ;**
- 19ter. prie instamment la communauté internationale d'adopter une approche plus proactive en matière de résolution de conflit, en déployant des missions de maintien de la paix et en établissant de solides garanties de sécurité en vue d'une paix durable ;**
- (Ukraine)

Nouveaux paragraphes 19bis, 19ter et 19 quater

Ajouter, après le paragraphe 19, trois nouveaux paragraphes comme suit :

- 19bis. appelle également à l'élaboration d'une méthodologie normalisée pour l'évaluation précoce des dommages environnementaux dans les zones touchées par un conflit, intégrant la surveillance par satellite, des évaluations scientifiques et des enquêtes médico-légales, en vue d'assurer une documentation en temps réel et de faciliter les poursuites judiciaires ;**
- 19ter. recommande l'établissement d'un mécanisme international d'indemnisation permettant de garantir que les agresseurs assument la responsabilité financière de la restauration écologique dans les zones touchées par un conflit et de faire appliquer le principe du "pollueur-payeur" dans le cadre de la reconstruction après un conflit, souligne qu'un tel mécanisme ne dégage pas la communauté internationale de sa responsabilité de déployer des efforts de reconstruction – que cette responsabilité découle de contributions indirectes au conflit, liées à des modes de consommation, ou d'obligations suprêmes sur les plans moral et juridique –, et appelle à l'intégration de principes de consolidation de la paix et de justice transitionnelle dans le domaine de l'environnement dans tous les cadres de relèvement post-conflit, en vue afin d'assurer des processus de réhabilitation durables et justes ;**
- 19quater. exhorte les parlements à adopter des lois nationales qui renforcent les protections juridiques de l'environnement pendant les conflits et qui garantissent que les crimes contre l'environnement commis dans les zones touchées par un conflit sont reconnus et documentés et que les auteurs sont poursuivis ;**
- (Lettonie)

Paragraphe 20

Supprimer le paragraphe existant

(Chili)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

20. *encourage* les parlements à examiner périodiquement la législation nationale pour garantir sa compatibilité avec les besoins urgents et autres des populations locales touchées par un conflit ~~et à s'attacher en particulier à mettre à jour les lois qui protègent les droits de l'homme et l'environnement dans de telles situations ;~~ (Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

20. *encourage* les parlements à examiner périodiquement la législation nationale ~~pour garantir sa compatibilité avec les besoins urgents et autres~~ **afin de s'assurer qu'elle réponde aux besoins urgents** des populations locales touchées par un conflit ~~et à s'attacher en particulier à mettre à jour les lois qui protègent les~~ **et qu'elle garantisse la protection des droits de l'homme et la protection de l'environnement dans de telles situations ;** (France)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

20. *encourage* les parlements à examiner périodiquement la législation nationale, **dans le plein respect de la souveraineté nationale**, pour garantir sa compatibilité avec les besoins urgents et autres des populations locales touchées par un conflit et à s'attacher en particulier à mettre à jour les lois qui protègent les droits de l'homme et l'environnement dans de telles situations ; (Iran (République islamique d'))

#### Paragraphe 21

Modifier le paragraphe existant comme suit :

21. *appelle* à renforcer les partenariats entre les parlements nationaux et les organisations internationales et régionales en vue d'explorer des solutions novatrices pour rétablir le développement **humain et durable** dans les pays touchés par un conflit, tout en veillant à ce que les infrastructures civiles soient reconstruites pour être résilientes et mieux adaptées aux défis liés à la situation préexistante et à celle d'après conflit ; (Chili)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

21. *appelle* à renforcer les partenariats, **notamment l'échange d'informations et les efforts de renforcement des capacités**, entre les parlements nationaux et les organisations internationales et régionales en vue d'explorer des solutions novatrices pour rétablir le développement durable dans les pays touchés par un conflit, tout en veillant à ce que les infrastructures civiles soient reconstruites pour être résilientes et mieux adaptées aux défis liés à la situation préexistante et à celle d'après conflit ; (Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

21. *appelle* à renforcer les partenariats entre les parlements nationaux et les organisations internationales et régionales en vue d'explorer des solutions novatrices pour ~~rétablir~~ **accélérer les progrès vers** le développement durable dans les pays touchés par un conflit, tout en veillant à ce que les infrastructures civiles soient reconstruites pour être résilientes et mieux adaptées aux défis liés à la situation préexistante et à celle d'après conflit, **et appelle également à des partenariats entre les parlements nationaux et les organisations internationales et régionales dans le domaine de la sécurité climatique ;** (Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

21. *appelle* à renforcer les partenariats entre les parlements nationaux et les organisations internationales et régionales en vue d'explorer des solutions novatrices pour rétablir le développement durable dans les pays touchés par un conflit, tout en veillant à ce que les infrastructures civiles soient reconstruites pour être résilientes et mieux adaptées aux défis liés à la situation préexistante et à celle d'après conflit, **et appelle également au financement des efforts de reconstruction d'après-guerre, notamment au moyen d'indemnités versées par les États dont les actions illicites ont entraîné les destructions, et exhorte la communauté internationale à examiner d'autres moyens d'assurer des compensations appropriées dans les cas où ces États refuseraient de s'acquitter de leur obligation d'indemnisation, notamment en utilisant les avoirs de ces États à des fins de relèvement ;**

(Ukraine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

21. *appelle* à renforcer les partenariats entre les parlements nationaux et les organisations internationales et régionales, **notamment la Commission de consolidation de la paix de l'ONU et d'autres institutions et programmes des Nations Unies**, en vue d'explorer des solutions novatrices pour rétablir le développement durable dans les pays touchés par un conflit, tout en veillant à ce que les infrastructures civiles soient reconstruites pour être résilientes et mieux adaptées aux défis liés à la situation préexistante et à celle d'après conflit ;

(Royaume-Uni)

#### Paragraphe 22

Modifier le paragraphe existant comme suit :

22. *appelle également* les parlements à jouer un rôle accru dans la répartition inclusive et équitable des ressources dans les zones touchées par un conflit, en appuyant les programmes de reconstruction respectant le principe de durabilité environnementale et sociale, et en veillant à ce que les ~~groupes marginalisés ou vulnérables~~ **personnes en situation de vulnérabilité** bénéficient de ces programmes et ne soient pas laissées de côté ;

(Iran (République islamique d'))

#### Nouveau paragraphe 23bis

Ajouter, après le paragraphe 23, un nouveau paragraphe comme suit :

- 23bis. ***prie instamment* les parlements d'adopter des mesures législatives pour contribuer à intégrer les populations déplacées et leur offrir des possibilités en matière de logement, de soins de santé, d'éducation et d'emploi ;**

(Philippines)

#### Paragraphe 24

Modifier le paragraphe existant comme suit :

24. *encourage* les parlements à élaborer un cadre juridique solide pour le contrôle civil démocratique du secteur de la sécurité et à veiller à ce que ce cadre soit compatible avec les lois, normes et règles internationales, notamment la Déclaration universelle des droits de l'homme ~~ainsi que le Programme de développement durable à l'horizon 2030 et les 17 ODD ;~~

(Chili)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

24. *encourage* les parlements à élaborer un cadre juridique solide pour le contrôle civil démocratique du secteur de la sécurité et à veiller à ce que ce cadre soit compatible avec les lois, normes et règles internationales, notamment la ~~Déclaration universelle des droits de l'homme~~ **Charte des Nations Unies** ainsi que le Programme de développement durable à l'horizon 2030 et les 17 ODD ;

(Chine)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

24. *encourage* les parlements à élaborer un cadre juridique solide pour le contrôle civil démocratique du secteur de la sécurité et à veiller à ce que ce cadre soit compatible avec les lois, normes et règles internationales, notamment la Déclaration universelle des droits de l'homme, **la Charte des Nations Unies** ainsi que le Programme de développement durable à l'horizon 2030 et les 17 ODD ;

(France)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

24. *encourage* les parlements à élaborer un cadre juridique solide pour le contrôle civil démocratique du secteur de la sécurité et à veiller à ce que ce cadre soit compatible avec les lois, normes et règles internationales, notamment la Déclaration universelle des droits de l'homme ainsi que le Programme de développement durable à l'horizon 2030 ~~et les 17 ODD~~ ;

(Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

24. *encourage* les parlements à élaborer un cadre juridique solide pour le contrôle civil démocratique du secteur de la sécurité et à veiller à ce que ce cadre soit compatible avec les lois, normes et règles internationales, notamment la Déclaration universelle des droits de l'homme ainsi que le Programme de développement durable à l'horizon 2030 et les 47 ODD ;

(Pays-Bas)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

24. *encourage* les parlements à élaborer un cadre juridique solide ~~pour~~ **qui renforce** le contrôle civil ~~démocratique du~~ **dans le** secteur de la sécurité et à veiller à ce que ce cadre soit compatible avec les lois, normes et règles internationales, notamment la Déclaration universelle des droits de l'homme ainsi que le **qui prenne en compte différentes bonnes pratiques dans la réforme et la gouvernance du secteur de la sécurité, et reconnaît que si le contrôle civil démocratique est une pratique idéale, divers contextes nationaux nécessitent une approche sur mesure qui établit un équilibre entre les impératifs de sécurité et la redevabilité envers la population, conformément aux normes internationales des droits de l'homme et au** Programme de développement durable à l'horizon 2030 ~~et les 17 ODD~~ ;

(Thaïlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

24. *encourage* les parlements à élaborer un cadre juridique **plus** solide pour le contrôle ~~civil~~ ~~démocratique~~ du secteur de la sécurité et à veiller à ce que ce cadre soit compatible avec les lois, normes et règles internationales, notamment la Déclaration universelle des droits de l'homme ainsi que le Programme de développement durable à l'horizon 2030 et les 17 ODD ;

(Viet Nam)

#### Paragraphe 25

Modifier le paragraphe existant comme suit :

25. *prie* les parlements d'exercer leur fonction budgétaire ~~pour contester, remettre en question, annuler ou ajuster les ressources allouées à la sécurité et d'exiger que le secteur de la sécurité applique des normes élevées en matière de~~ **façon à garantir la redevabilité et l'efficacité dans le budget du secteur de la sécurité, tout en respectant la souveraineté nationale et les considérations liées à la sécurité ;**

(Iran (République islamique d'))

Modifier le paragraphe existant comme suit :

25. *prie* les parlements d'exercer leur fonction budgétaire, **dans une approche de transparence et de redevabilité**, pour contester, remettre en question, annuler ou ajuster les ressources allouées à la sécurité et d'exiger que le secteur de la sécurité applique des normes élevées en matière de redevabilité et d'efficacité ;

(Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

25. *prie* les parlements ~~d'exercer~~ **de renforcer** leur fonction **de contrôle** budgétaire ~~pour contester, remettre en question, annuler ou ajuster les ressources allouées à la sécurité et d'exiger que~~ **en rapport avec** le secteur de la sécurité ~~applique des normes élevées en matière de redevabilité et d'efficacité~~, **tout en reconnaissant que, dans de nombreux pays, l'influence du parlement sur les dépenses liées à la sécurité est limitée, et appelle à une transparence accrue dans l'établissement du budget et l'examen des dépenses en matière de défense, notamment à une collaboration accrue entre les législateurs de l'opposition et ceux du parti au pouvoir pour garantir une affectation responsable des ressources tout en maintenant les priorités en matière de sécurité nationale ;**

(Thaïlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

25. *prie* les parlements d'exercer leur fonction budgétaire pour contester, remettre en question, annuler ou ajuster les ressources allouées à la sécurité et d'exiger que le secteur de la sécurité applique des normes élevées en matière de redevabilité et d'efficacité, **conformément aux lois et réglementations nationales ;**

(Viet Nam)

#### Paragraphe 26

Modifier le paragraphe existant comme suit :

26. *prie également* les parlements d'exercer leur fonction de contrôle pour vérifier que les lois et politiques relatives à la sécurité sont effectivement appliquées et produisent les effets escomptés et que les ressources allouées au secteur de la sécurité sont utilisées de manière **judicieuse et efficace ;**

(Philippines)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

26. *prie également* les parlements d'exercer leurs fonctions **budgétaire et** de contrôle pour vérifier que les lois et politiques relatives à la sécurité sont effectivement appliquées et produisent les effets escomptés, **pour discuter, remettre en question, annuler ou adapter les ressources allouées à la sécurité et vérifier que les ces** ressources allouées au secteur de la sécurité sont utilisées de manière efficace, **et garantir que le secteur de la sécurité répond à des normes élevées en matière de transparence et d'efficacité ;**

(Roumanie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

26. *prie également* les parlements d'exercer leur fonction de contrôle pour vérifier que les lois et politiques relatives à la sécurité, **en particulier celles qui portent sur le transfert international d'armes et de matériel militaire**, sont effectivement appliquées et produisent les effets escomptés et que les ressources allouées au secteur de la sécurité sont utilisées de manière efficace ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

26. *prie également* les parlements d'~~exercer~~ **de renforcer** leurs ~~fonction~~ **mécanismes** de contrôle pour ~~vérifier que les~~ **garantir la transparence et la redevabilité dans la mise en œuvre** des lois et politiques relatives à la sécurité ~~sont effectivement appliquées et produisent les effets escomptés et que les ressources allouées au secteur de la sécurité sont utilisées de manière efficace,~~ **reconnaît que, dans certains pays, les mécanismes de contrôle sont inégalement répartis entre les différents groupes parlementaires, et encourage la mise en œuvre d'approches inclusives et bipartisanes pour le contrôle du secteur de la sécurité, afin de garantir que des examens et des audits indépendants puissent être réalisés de manière efficace ;**

(Thaïlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

26. *prie également* les parlements d'exercer leur fonction de contrôle pour vérifier que les lois et politiques relatives à la sécurité sont effectivement appliquées et produisent les effets escomptés et que les ressources allouées au secteur de la sécurité sont utilisées de manière efficace **le cas échéant ;**

(Viet Nam)

#### Nouveau paragraphe 26bis

Ajouter, après le paragraphe 26, un nouveau paragraphe comme suit :

- 26bis. *prie instamment* les parlements nationaux de promulguer des lois nationales qui permettent d'exercer un contrôle sur les transferts internationaux d'armes classiques et sur le commerce illicite des armes légères et de petit calibre, de gérer le risque que de tels transferts favorisent, alimentent ou entraînent des violations du droit international humanitaire et du droit des droits de l'homme, et de veiller à ce que ces lois soient conformes aux obligations incombant aux États en vertu des traités internationaux applicables auxquels ils sont parties ;

(Thaïlande)

#### Paragraphe 27

Modifier le paragraphe existant comme suit :

27. *recommande* que les parlements exercent leur fonction de représentation afin de faciliter la formation d'un consensus politique sur les questions de sécurité par le dialogue et la transparence, et de veiller à ce ~~qu'un large éventail de citoyens soient représentés dans les processus décisionnels, notamment les citoyens qui sont souvent sous-représentés, à savoir les femmes, les minorités ethniques et religieuses et d'autres groupes marginalisés ou vulnérables~~ **que tous les citoyens soient toujours représentés le mieux possible dans les processus décisionnels.**

(Chili)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

27. *recommande* que les parlements exercent leur fonction de représentation afin de faciliter la formation d'un consensus politique sur les questions de sécurité par le dialogue et la transparence, et de veiller à ce qu'un large éventail de citoyens soient représentés dans les processus décisionnels, notamment les citoyens qui sont souvent sous-représentés, à savoir les femmes, les minorités ethniques et religieuses et d'autres ~~groupes marginalisés ou vulnérables~~ **personnes en situation de vulnérabilité.**

(Iran (République islamique d'))

Modifier le paragraphe existant comme suit :

27. *recommande* que les parlements exercent leur fonction de représentation afin de faciliter la formation d'un consensus politique sur les questions de sécurité par le dialogue et la transparence, et de veiller à ce qu'un large éventail de citoyens soient représentés dans ~~les un~~ processus décisionnels **inclusif**, notamment les citoyens qui sont souvent sous-représentés, à savoir les femmes, les minorités ethniques et religieuses et d'autres groupes marginalisés ou vulnérables.

(Philippines)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

27. *recommande* que les parlements exercent leur fonction de représentation afin de faciliter la formation d'un consensus politique sur les questions de sécurité par le dialogue et la transparence, et de veiller à ce ~~qu'un large éventail de~~ **que les** citoyens soient représentés **équitablement** dans les processus décisionnels, notamment ~~les citoyens qui sont souvent sous-représentés, à savoir~~ les femmes, **les jeunes**, les minorités ethniques et religieuses et d'autres groupes marginalisés ou vulnérables.

(Roumanie)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

27. *recommande* que les parlements exercent leur fonction de représentation afin de faciliter la formation d'un consensus politique sur les questions de sécurité par le dialogue ~~et~~, la transparence **et la participation active des citoyens**, et de veiller à ce qu'un large éventail de citoyens soient représentés dans les processus décisionnels, notamment les citoyens qui sont souvent sous-représentés, à savoir les femmes, **les jeunes**, les minorités ethniques et religieuses ~~et d'autres groupes marginalisés ou vulnérables~~, **les personnes lesbiennes, gays, bisexuelles, transgenres et intersexuées, et les personnes handicapées, comme indiqué dans la résolution [1325 \(2000\)](#) du Conseil de sécurité de l'ONU.**

(Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

27. *recommande* que les parlements exercent leur fonction de représentation afin de faciliter la formation d'un consensus politique sur les questions de sécurité par le dialogue et la transparence, et de veiller à ce qu'un large éventail de citoyens soient représentés dans les processus décisionnels, notamment les citoyens qui sont souvent sous-représentés, à savoir les femmes, les **personnes appartenant à des** minorités ethniques et religieuses et d'autres ~~groupes marginalisés ou vulnérables~~ **personnes en situation de vulnérabilité ou de marginalisation.**

(Türkiye)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

27. *recommande* que les parlements exercent leur fonction de représentation afin de faciliter la formation d'un consensus politique sur les questions de sécurité par le dialogue et la transparence, et de veiller à ce qu'un large éventail de citoyens soient représentés dans les processus décisionnels, notamment les citoyens qui sont souvent sous-représentés, à savoir les femmes, les minorités ethniques et religieuses et d'autres groupes marginalisés ou vulnérables, **comme l'illustre, par exemple, une étude d'ONU-Femmes, qui indique que la participation de femmes aux processus de paix augmente de 35 % la probabilité qu'un accord de paix dure 15 ans.**

(Royaume-Uni)